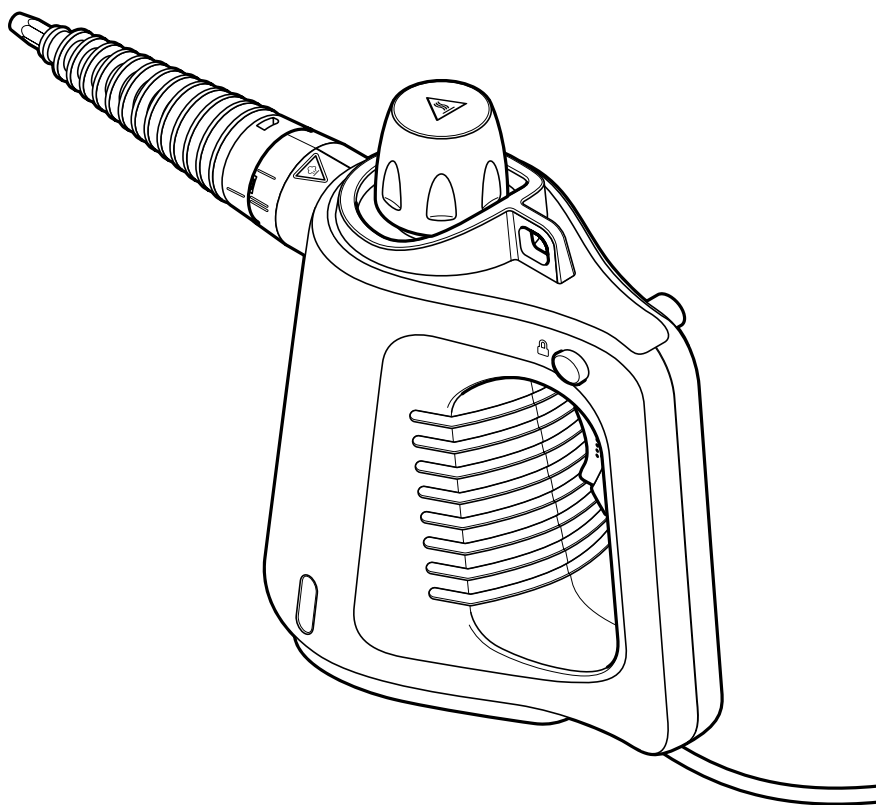


# Myjka parowa



## **Drodzy Klienci!**

Państwa nowa myjka parowa to wszechstronne urządzenie o wielu różnych możliwościach zastosowania. Za jej pomocą można przykładowo:

- czyścić dywany, tapicerki, płytki okładzinowe (glazurę, terakotę), lustra oraz szyby okienne,
- usuwać uporczywe plamy, np. ze spoin (fug) między płytkami lub armatury łazienkowej,
- usuwać zanieczyszczenia z wytrzymałych (niewrażliwych) powierzchni, np. grillów czy płytek tarasowych i wiele więcej...

Urządzenie jest proste w obsłudze oraz stosunkowo lekkie, co ułatwia jego przenoszenie. Dzięki dostarczonym w komplecie różnym nasadkom można szybko i łatwo dostosować myjkę parową do wymaganego zadania lub celu.

Ponieważ wytwarzana para osiąga temperatury do 95°C, urządzenie znakomicie nadaje się do eliminowania bakterii i drobnoustrojów.

Przed uruchomieniem i rozpoczęciem użytkowania myjki parowej należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Zawarte tu informacje umożliwią użytkownikowi bezpieczną obsługę urządzenia oraz wskażą niektóre z wielu możliwych zastosowań tego pożytecznego urządzenia.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

---

## **Spis treści**

- 3 Na temat tej instrukcji**
  - 3 Wskazówki bezpieczeństwa**
  - 6 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
  - 7 Przygotowanie myjki parowej do użycia**
    - 7 Rozpakowanie
    - 7 Napełnianie zbiornika na wodę przed użyciem
    - 8 Mocowanie dysz i nasadek
    - 9 Zakładanie wkładu na dyszę wielofunkcyjną
    - 9 Zakładanie zmywaka do okien na dyszę wielofunkcyjną
  - 10 Obsługa**
    - 10 Podłączanie i użytkowanie urządzenia
    - 11 Dolewanie wody podczas użycia
    - 11 Wymiana nasadek podczas użycia
    - 12 Po użyciu
    - 12 Przykłady zastosowań
  - 13 Czyszczenie i pielęgnacja urządzenia**
  - 14 Problemy i sposoby ich rozwiązywania**
  - 15 Dane techniczne**
  - 15 Usuwanie odpadów**
-

## Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symboly w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasła ostrzegawcze w tej instrukcji:

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed bezpośrednim ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

**OSTRZEŻENIE** ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

**UWAGA** ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

**WSKAZÓWKA** ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

## Wskazówki bezpieczeństwa

### Przeznaczenie

Myjka parowa przeznaczona jest do czyszczenia dywanów, obić siedzeń, płytek okładzinowych (glazury, terakoty), lusterek, szyb okiennych itp. powierzchni.

Nigdy nie kierować strumienia pary na inne osoby, zwierzęta lub rośliny, a także na wrażliwe przedmioty!

Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

### Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Urządzenie może być użytkowane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające doświadczenia lub odpowiedniej wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użyt-

kowania urządzenia i zrozumiąły zagrożenia związane z jego niewłaściwym użyciem.

- Należy trzymać dzieci z dala od urządzenia w czasie jego użytkowania oraz w czasie stygnięcia urządzenia po użyciu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Gdy po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie jest utylizowane, należy odciąć kabel zasilający, aby uniemożliwić jego dalsze używanie. W razie potrzeby usunąć wszelkie części, które mogą stanowić zagrożenie - zwłaszcza dla dzieci bawiących się urządzeniem.

### Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno kierować strumienia pary na urządzenia elektryczne (np. lodówki, wewnętrzne powierzchnie pieców/piekarników, włączniki/wyłączniki, lampy, kuchenki mikrofalowe itp.).

- Zbiornik myjki parowej napełniany jest wodą. Nigdy nie wolno jednak zanurzać samej myjki parowej ani wtyczki w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- W przypadku, gdy podczas napełniania zbiornika woda przypadkiem wyleje się na urządzenie, wolno podłączać go do prądu dopiero, gdy całkowicie wyschnie.
- Nie należy dotykać produktu wilgotnymi rękami. Nie używać go na wolnym powietrzu w czasie deszczu.
- Należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka ...  
... w przypadku przerwania lub zakończenia pracy z myjką,  
... przed dolaniem wody do zbiornika myjki,  
... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia,  
... przed wymianą nasadek,  
... w przypadku wystąpienia usterek lub uszkodzeń w urządzeniu,  
... w razie burzy.  
Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel zasilający.
- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę.
- Kabel zasilający nie może być zagięty ani przegniewiony. Kabel ten należy prowadzić z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Nigdy nie wolno przenosić ani ciągnąć urządzenia za kabel zasilający.
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego z zestykami ochronnymi, którego napięcie jest zgodne z „Danymi technicznymi” urządzenia.
- Jeżeli konieczne będzie użycie przedłużacza, musi on być zgodny z „Danymi technicznymi” produktu. Przy zakupie przedłużacza należy zasięgnąć porady sprzedawcy w sklepie branżowym.
- Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli urządzenie lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia, jeśli urządzenie upadło lub kapie z niego woda.
- Nigdy nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcji. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika. Wszelkie naprawy urządzenia lub kabla zasilającego muszą być przeprowadzane w zakładzie specjalistycznym lub przez nasze Centrum Serwisu. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Wymiany może dokonać jedynie zakład specjalistyczny lub nasze Centrum Serwisu.

### **Niebezpieczeństwo oparzeń/pożaru**

- Nigdy nie kierować strumienia pary na inne osoby, zwierzęta lub rośliny, a także na wrażliwe przedmioty.
- Podczas użycia należy trzymać urządzenie zawsze prosto, gdyż w przeciwnym razie z dyszy wraz z parą może wydostawać się również wrząca woda.
- Gdy urządzenie nie jest używane (również w czasie krótkiej przerwy w pracy), należy zawsze zabezpieczyć włącznik/wyłącznik pary przed niezamierzonym wciśnięciem za pomocą przycisku blokującego.
- Podczas użycia nie wolno pod żadnym pozorem dotykać gorących powierzchni urządzenia.
- Zaraz po użyciu urządzenie jest bardzo gorące. Zamknięcie zabezpieczające otwiera się tylko wówczas, gdy ciśnienie pary w zbiorniku na wodę nie przekracza 0,3 barów. Przed opróżnieniem zbiornika na wodę, zdemontowaniem używanej dotąd nasadki lub czyszczeniem i schowaniem urządzenia należy poczekać, aż urządzenie ostygnie.

- Gorącej myjki parowej nie wolno przykrywać. Firany, obrusy albo inne palne lub topiące się przedmioty należy trzymać z dala od gorącej myjki parowej.
- Urządzenie należy odstawiać do miejsca przechowywania dopiero wówczas, gdy całkowicie ostygło. Przed odstawieniem należy koniecznie opróżnić zbiornik wody.
- Nie stawiać urządzenia na gorących ani wrażliwych powierzchniach.
- W otwory/nasadki urządzenia nie należy wkładać żadnych przedmiotów. Przed każdym uruchomieniem myjki należy upewnić się, że otwory/nasadki nie są zatkane.
- Myjka parowa nie może pracować bez wody w zbiorniku. Gdy tylko woda w zbiorniku zostanie zużyta, należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Nie należy też uruchamiać urządzenia, gdy zbiornik wody jest pusty.

### Szkody materialne

- Zbiornik napełniać wyłącznie wodą kranową lub destylowaną. Nie wolno dodawać żadnych środków czyszczących, odkamieniaczy, alkoholu, substancji zapachowych ani innych cieczy, gdyż może wówczas dojść do uszkodzenia urządzenia lub do sytuacji, w której urządzenie stanie się niebezpieczne dla otoczenia. Przykładowo alkohol w wysokich temperaturach może ulec zapłonowi.
- Należy używać wyłącznie dołączonych w komplecie akcesoriów.
- Okrągłej szczotki nie należy używać na wrażliwych powierzchniach. Zawsze wypróbować w niewidocznym miejscu, czy szczotka ta nie uszkadza powierzchni.
- Nie używać zmywaka do okien do czyszczenia szklanych powierzchni, które są bardzo zimne. Zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła. Jeżeli szklana powierzchnia jest bardzo zimna, należy najpierw ogrzać ją, rozpylając parę z odległości ok. 40 cm równomiernie po całej powierzchni do wyczyszczenia.
- W przypadku czyszczenia materiałów tekstylnych, dywanów, podłóg z terakoty, podłóg drewnianych itp. należy zawsze najpierw sprawdzić w niewidocznym miejscu, czy dany materiał nadaje się do czyszczenia myjką parową. W razie potrzeby należy również skonsultować się z producentem przedmiotu, który ma być wyczyszczony.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie skrajnie mocnego promieniowania słonecznego, mrozu lub innych niekorzystnych czynników atmosferycznych (np. deszczu).
- Myjkę parową należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu. Nie należy pozostawiać urządzenia w pobliżu kuchenek gazowych lub elektrycznych, grzejników/kaloryferów lub pieca/piekarnika.

### Symbole na zamknięciu zabezpieczającym/na urządzeniu



Urządzenie nagrzewa się podczas pracy do wysokiej temperatury.

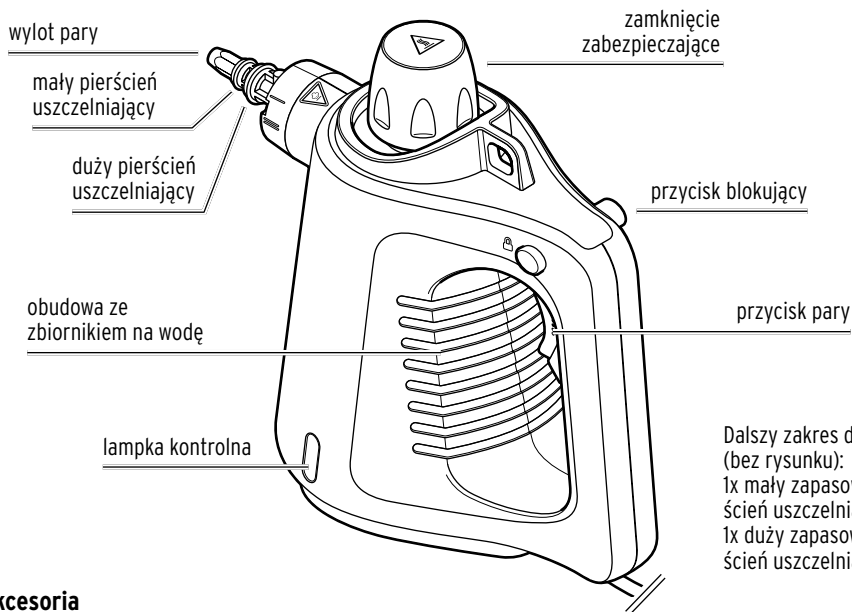
Nie dotykać gorących powierzchni!



UWAGA: Niebezpieczeństwo oparzenia gorącą parą!

Podczas użycia nie można otworzyć zamknięcia zabezpieczającego. Odkręcenie zamknięcia zabezpieczającego możliwe jest tylko wówczas, gdy ciśnienie pary w zbiorniku na wodę nie przekracza 0,3 barów. Po użyciu należy zaczekać, aż urządzenie ostygnie, zanim użytkownik przystąpi do opróżniania zbiornika na wodę i demontowania używanej dotąd nasadki.

## Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Dalszy zakres dostawy (bez rysunku):  
1x mały zapasowy pierścień uszczelniający  
1x duży zapasowy pierścień uszczelniający

### Akcesoria

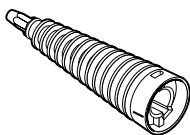


#### Dysza wygięta

do czyszczenia narożników i innych trudno dostępnych miejsc, np. w umywalkach, kaloryferach

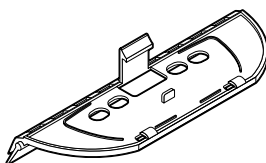


**Szczotka okrągła** np. do czyszczenia armatury łazienkowej, spoin (fug) między płytkami, kołpaków samochodowych itp.



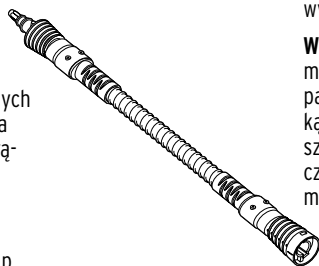
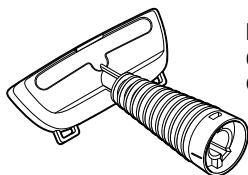
#### Dysza strumieniowa

do czyszczenia trudno dostępnych miejsc bądź jako przedłużka dla dyszy wygiętej lub szczotki okrągłej



#### Dysza wielofunkcyjna

do czyszczenia materiałów, np. chodników, wykładzin dywanowych



**Zmywak do okien** (używany w połączeniu z dyszą wielofunkcyjną) do czyszczenia gładkich powierzchni, np. szyb okiennych, lusterek, płytek okładzinowych (glazury), ścianek kabin prysznicowych itp.

#### Wąż przedłużający

mocowany między myjką parową a dyszą lub szczotką. Ułatwia użycie dyszy/szczotki i pomaga w czyszczeniu trudno dostępnych miejsc.



**Pokrowiec** (używany w połączeniu z dyszą wielofunkcyjną) do czyszczenia wrażliwych powierzchni, np. sof, siedzeń samochodowych itp.



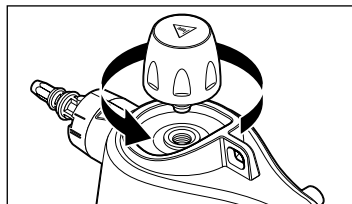
**Pojemnik z miarką i lejkiem** do sprawnego napełnienia zbiornika wody. Przed waniem lub dolaniem wody do zbiornika należy uważnie przeczytać rozdział „Wskaźniki bezpieczeństwa”, a także sekcję „Dolewanie wody podczas użycia” w rozdziale „Obsługa”.

## Przygotowanie myjki parowej do użycia

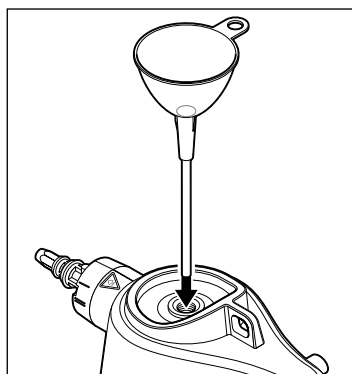
### Rozpakowanie

1. Wyjąć urządzenie oraz wszystkie akcesoria z opakowania.
2. Sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i czy nie są uszkodzone.

### Napełnianie zbiornika na wodę przed użyciem



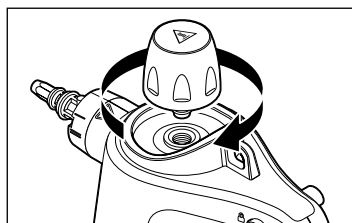
1. Odkręcić zamknięcie zabezpieczające.



2. Umieścić lejek w otworze.



3. Zbiornik napełniać wyłącznie wodą kranową lub destylowaną.
4. Wlać wodę do zbiornika na wodę.
5. Wyjąć lejek z otworu.

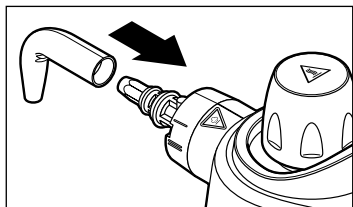


6. Ponownie mocno nakręcić zamknięcie zabezpieczające.

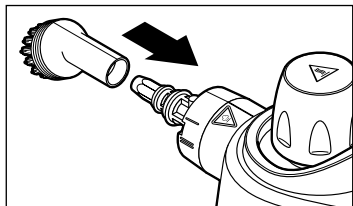
## Mocowanie dysz i nasadek

- ▷ Wybrać odpowiednie akcesoria do danego zastosowania.

### Dysza wygięta, szczotka okrągła



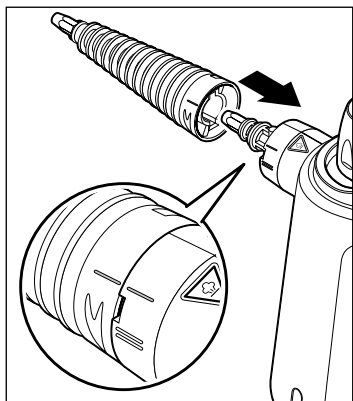
Dyszę wygiętą ...



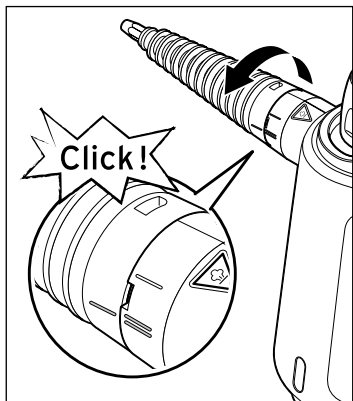
... i okrągłą szczotkę można także umieścić bezpośrednio na wylocie pary.

W razie potrzeby można najpierw zamocować dyszę strumieniową lub wąż jako przedłużkę.

### Dysza strumieniowa, dysza wielofunkcyjna i wąż przedłużający



1. Dyszę strumieniową, dyszę wielofunkcyjną lub wąż przedłużający umieścić na wylocie pary. Oznaczenie **I** na dyszy lub wężu wskazuje jednocześnie na oznaczenie **I** na urządzeniu.
2. Dyszę lub wąż wcisnąć do oporu, aż dotknie wylotu pary.

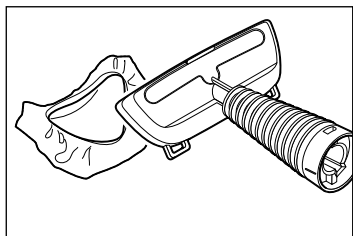


3. Obrócić dyszę lub wąż w kierunku oznaczonym strzałką. Oznaczenie **I** na dyszy lub wężu wskazuje w pozycji końcowej na oznaczenie **II** na urządzeniu.

▷ Aby ponownie usunąć dyszę lub wąż, obrócić je na oznaczenie **I** i zdjąć z wylotu pary.



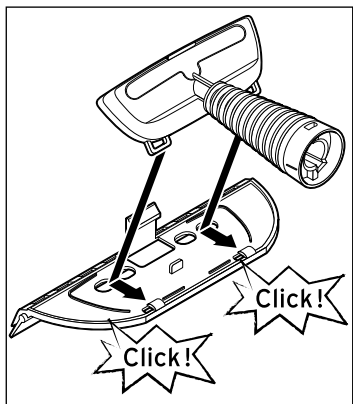
## Zakładanie pokrowca na dyszę wielofunkcyjną



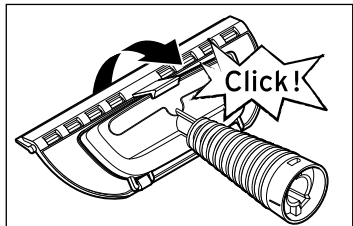
1. Naciągnąć pokrowiec na dyszę wielofunkcyjną.
2. Zamocować dyszę wielofunkcyjną na urządzeniu zgodnie z opisem w sekcji „Mocowanie dyszy i nasadek”.

## Zakładanie zmywaka do okien na dyszę wielofunkcyjną

1. W razie potrzeby usunąć pokrowiec z dyszy wielofunkcyjnej.



2. Nałożyć dyszę wielofunkcyjną pod ukosem na zmywak do okien w taki sposób, aby oba tylne ucha dyszy zahaczyły się o wypustki zmywaka.



3. Docisnąć dyszę wielofunkcyjną do przodu w kierunku oznaczonym strzałką, aż zamknięcie zmywaka do okien zatrzaśnie się.
  4. Zamocować dyszę wielofunkcyjną na urządzeniu zgodnie z opisem w sekcji „Mocowanie dyszy i nasadek”.
- ▷ Aby usunąć zmywak do okien, docisnąć zamknięcie do tyłu, a następnie usunąć dyszę wielofunkcyjną ku górze.

## Obsługa

### Podłączanie i użytkowanie urządzenia



**OSTRZEŻENIE** - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

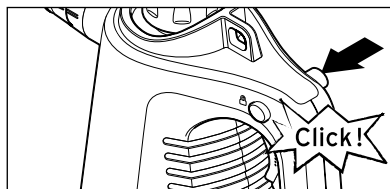
- Nie wolno kierować strumienia pary na urządzenia elektryczne (np. lodówki, wewnętrzne powierzchnie pieców/piekarników, włączniki/wyłączniki, lampy, kuchenki mikrofalowe itp.).
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeżeli praca z myjką parową ma zostać przerwana lub zakończona.



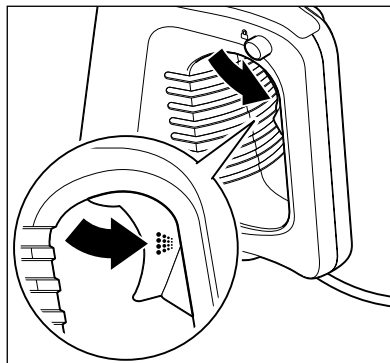
**OSTRZEŻENIE** przed oparzeniami

Nigdy nie kierować strumienia pary na osoby, zwierzęta ani rośliny.

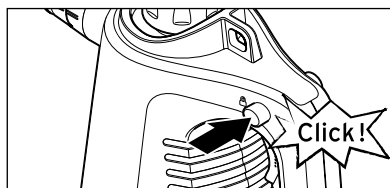
1. Upewnić się, że zbiornik na wodę jest napełniony. Włożyć wtyczkę do łatwo dostępnego gniazdka. Lampka kontrolna świeci.
2. Odczekać około 3-4 minuty, aż lampka kontrolna zgaśnie. Po tym czasie woda jest już na tyle nagrzana, że możliwe jest wytwarzanie pary. Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.



3. Zgodnie z rysunkiem przesunąć przycisk blokujący w lewo, aby odblokować przycisk pary.



4. Skierować dyszę na przedmiot/obiekt, który ma zostać wyczyszczony za pomocą pary, a następnie wcisnąć włącznik/wyłącznik pary.
5. Zwolnić (puścić) włącznik/wyłącznik pary, aby przerwać wylot pary z urządzenia.



6. Zgodnie z rysunkiem przesunąć przycisk blokujący w prawo, aby zablokować przycisk pary.

## Dolewanie wody podczas użycia



### **OSTRZEŻENIE** przed oparzeniami

- Urządzenie nagrzewa się do wysokiej temperatury. Gorąca para może się wydostawać z dyszy nawet wówczas, gdy cała woda ze zbiornika wody została już zużyta. Para może się wydostawać również przy odkręcaniu zamknięcia zabezpieczającego. Dlatego należy zachować należytą ostrożność.
- Gdy urządzenie nie jest używane (również w czasie krótkiej przerwy w pracy), należy zawsze zabezpieczyć włącznik/wyłącznik pary przed niezamierzonym wciśnięciem za pomocą blokady.

### **WSKAZÓWKA** - ryzyko szkód materialnych

Zbiornik napełniać wyłącznie wodą kranową lub destylowaną. Nie wolno dodawać żadnych środków czyszczących, odkamieniaczy, alkoholu, substancji zapachowych ani innych cieczy, gdyż może wówczas dojść do uszkodzenia urządzenia lub do sytuacji, w której urządzenie stanie się niebezpieczne dla otoczenia.

Jeżeli po wciśnięciu włącznika/wyłącznika pary z urządzenia nie wydostaje się para, oznacza to, że zbiornik wody jest pusty. W celu dolania wody należy dla własnego bezpieczeństwa zawsze ściśle przestrzegać poniższej instrukcji postępowania, wykonując poszczególne czynności dokładnie w podanej kolejności:

1. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Jeżeli zamknięcie zabezpieczające obraca się, ale nie można go odkręcić, oznacza to, że ciśnienie pary w zbiorniku na wodę jest zbyt wysokie. Należy ewentualnie odczekać kilka minut, aż ciśnienie w zbiorniku na wodę ustabilizuje się.
3. Przed odkręceniem zamknięcia zabezpieczającego położyć na nim szmatkę w celu ochrony przed ewentualnymi oparzeniami. Gdy para zacznie uchodzić, zostanie ona zatrzymana na położonej szmatce.
4. Odkręcić nieco zamknięcie zabezpieczające i odczekać, aż pozostała para całkowicie się ulotni.
5. Powoli odkręcić do końca zamknięcie zabezpieczające. Również na tym etapie może jeszcze ulatniać się para!
6. Napełnić pojemnik z miarką wodą maksymalnie do znacznika kontrolnego (ok. 250 ml) i przelać wodę z pojemnika do zbiornika na wodę. Aby uniknąć rozprysków, wlewać wodę do zbiornika powoli.
7. Ponownie mocno dokręcić zamknięcie zabezpieczające.
8. Ponownie włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Lampka kontrolna świeci. Po około 3-4 minutach lampka kontrolna zgaśnie. Teraz woda jest już na tyle nagrzana, że możliwe jest wytwarzanie pary. Urządzenie jest znów gotowe do pracy.

## Wymiana nasadek podczas użycia



### **OSTRZEŻENIE** przed oparzeniami

- Podczas korzystania z urządzenia u wylotu pary gromadzi się para. Sprawia to, że obszar ten jest bardzo gorący. Dlatego podczas wymiany nasadki należy zachować należytą ostrożność.
- Gdy urządzenie nie jest używane (również w czasie krótkiej przerwy w pracy), należy zawsze zabezpieczyć włącznik/wyłącznik pary przed niezamierzonym wciśnięciem za pomocą blokady.

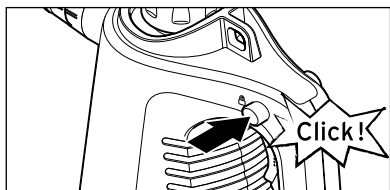
1. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Wymienić nasadki zgodnie z opisem w rozdziale „Przygotowanie myjki parowej do użycia”.  
Podczas zdejmowania używanej dotąd nasadki stosować w razie potrzeby rękawice ochronne itp., aby uniknąć oparzenia.
3. Następnie ponownie uruchomić urządzenie.

## Po użyciu



### **OSTRZEŻENIE** przed oparzeniami

Zaraz po użyciu urządzenie jest bardzo gorące. Zanim urządzenie zostanie schowane, pozostawić je do wystygnięcia.



1. Zgodnie z rysunkiem przesunąć przycisk blokujący w prawo, aby zablokować przycisk pary.

2. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Urządzenie jest wyłączone.
3. Odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie (ok. 2 godziny). Następnie ostrożnie otworzyć zamknięcie zabezpieczające i wylać pozostałą wodę ze zbiornika.
4. W razie potrzeby zdemontować używaną dotąd nasadkę.

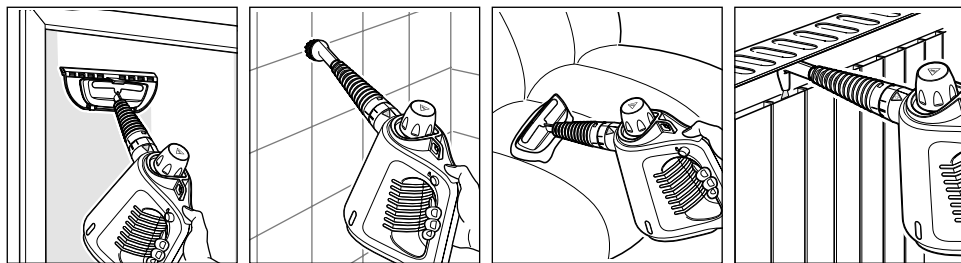
## Przykłady zastosowań



We wszystkich poniższych przykładach zastosowań można również w razie potrzeby użyć węża przedłużającego. Należy mieć na uwadze fakt, że wydłużona droga transportu pary powoduje, iż para może ulec nieznacznemu ochłodzeniu. W przypadku użycia pary w sposób ciągły może wówczas dochodzić do jej lekkiego skraplania.

### **WSKAZÓWKA** – ryzyko szkód materialnych

- **Szyby i lustra:** W przypadku bardzo niskich temperatur czyszczenie przy użyciu gorącej pary może spowodować powstanie naprężeń wynikających z bardzo dużej różnicy temperatur. Z tego powodu szyby i lustra należy zawsze czyścić przy temperaturze pokojowej.
- **Tapicerki i fotele samochodowe:** W przypadku czyszczenia materiałów tekstylnych, dywanów, itp. należy zawsze najpierw sprawdzić w niewidocznym miejscu, czy dany materiał nadaje się do czyszczenia myjką parową. W razie potrzeby należy w tej sprawie skonsultować się z producentem czyszczonego materiału.



## Czyszczenie i pielęgnacja urządzenia



**OSTRZEŻENIE** - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

**WSKAZÓWKA** - ryzyko szkód materialnych

- Do odkamieniania nie należy stosować octu ani innych środków odkamieniających.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

### Wypłukiwanie pozostałości osadów wapiennych (kamienia)

- ▷ Raz w miesiącu należy przepłukać wodą zbiornik wody, aby usunąć pozostałości wapiennych osadów (kamienia). Tylko wówczas urządzenie będzie działać niezawodnie przez długi czas.

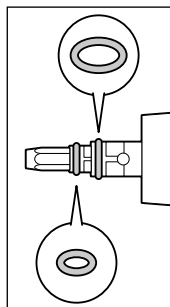
### Czyszczenie urządzenia

- ▷ W razie potrzeby przetrzeć zewnętrzne powierzchnie urządzenia wilgotną ściereczką.

### Czyszczenie wkładu dyszy wielofunkcyjnej

- ▷ Pokrowiec dyszy wielofunkcyjnej może być prany w pralce automatycznej. Należy zwrócić uwagę na wskazówki dotyczące prania i pielęgnacji, umieszczone na wszytej etykiecie.

### Wymiana pierścieni uszczelniających



U wylotu pary samej myjki parowej, na dyszy strumieniowej i wężu przedłużającym znajduje się duży i mały pierścień uszczelniający. W razie potrzeby można je wymienić na dołączone do zestawu zapasowe pierścienie uszczelniające.

## Problemy i sposoby ich rozwiązywania

---

Z urządzenia nie wydostaje się para.

- Czy w zbiorniku jest woda?
  - Czy otwór wylotowy pary nie jest zatkany?
- 

Nagrzewanie urządzenia trwa bardzo długo.

- Czy urządzenie nie jest zakamienione?
- 

Z założonej nasadki kapie woda.

- Po wystudzeniu pary w rurze doprowadzającej do wylotu pary może się gromadzić skondensowana woda. Po włączeniu urządzenia lub po krótkiej przerwie w korzystaniu z urządzenia, skierować wylot pary na zbiornik i nacisnąć przycisk pary, aby spuścić wodę.
  - Czy pierścienie uszczelniające urządzenia, dyszy strumieniowej lub węża przedłużającego są założone prawidłowo?
  - Czy jeden z pierścieni uszczelniających jest uszkodzony? Zakres dostawy obejmuje mały i duży zapasowy pierścień uszczelniający. Ewentualnie wymienić go.
-

## Dane techniczne

Model:	4137
Numer artykułu:	675 633
Napięcie sieciowe:	220–240 V ~ 50–60 Hz
Moc:	900-1050 W
Ciśnienie pary:	300 kPa (3 bary)
Zabezpieczenia:	termiczny wyłącznik bezpieczeństwa, zabezpieczenie przed przegrzaniem
Pojemnik z miarką:	pojemność do górnego znacznika kontrolnego = ok. 250 ml
Pojemność zbiornika na wodę:	min. ok. 175 ml, maks. ok. 250 ml
Klasa ochronności:	I
Stopień ochrony:	IPX4
Poziom hałas:	odniesiona do miejsca pracy emisja hałasu wynosi < 70 dB(A)
Producent:	De'Longhi Appliances s.r.l (Ariete - Divisione Commerciale) 50013 Campi Bisenzio (FI) Via San Quirico, 300 Italy (Włochy)



Produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/35/UE oraz Dyrektywy 2014/30/UE.

---

## Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

**Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



**Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Model:

4137

Producent:

De'Longhi Appliances s.r.l

(Ariete - Divisione Commerciale)

50013 Campi Bisenzio (FI)

Via San Quirico, 300

Italy (Włochy)